Riadenie súladu
Etický kódex
10/26



SWIETELSKY

SK

ÚVOD 4

ZÁKLADNÉ DEFINÍCIE’ 5

ROZSAH PLATNOSTI 6

RIADENIE SÚLADU A FIREMNÁ POLITIKA

Zodpovednosť voči dozorným a regulačným orgánom

I. Správame sa v súlade so zákonom 8

II. Aj dane vnímame ako sociálnu povinnosť 9

Zodpovednosť voči zainteresovaným stranám

III. Neakceptujeme korupciu ani podplácanie 10

IV. Voči našim obchodným partnerom sa správame čestne 11

V. Vyhýbame sa konfliktom záujmov 12

Ochrana hodnôt spoločnosti a dôvernosť

VI. Chránime majetok spoločnosti 14

VII. S obchodnými dokumentmi a informáciami zaobchádzame dôverne 14

VIII. Dodržiavame bezpečnostné štandardy IT a štandardy ochrany údajov 15

Rešpektovanie ľudských práv a sociálna zodpovednosť

IX. Rešpektujeme ľudské práva a preberáme spoločenskú zodpovednosť 16

X. Zabezpečujeme bezpečné pracovné prostredie 17

XI. Naďalej sa rozvíjame 17

Ochrana životného prostredia

XII. Dbáme na životné prostredie a chránime biotopy 18

OZNAMOVANIE NEETICKÉHO A PROTIPRÁVNEHO KONANIA 20

KONTAKTNÉ ADRESY 22

VYHLÁSENIE O SÚHLASE 23

CERTIFIED BY AUSTRIAN STANDARDS

ISO 37301:2021 Zertifikat Nr.: Y 000370
ISO 37001:2016 Zertifikat Nr.: Y 000371

Systém riadenia súladu spoločnosti SWIETELSKY pravidelne kontroluje externý orgán. Od začiatku roku 2022 sú spoločnosť Swietelsky AG a jej dcérske spoločnosti certifikované rakúskymi normami podľa príslušných noriem ISO ISO 37301 „Systém riadenia súladu – protimonopolné právo“ a ISO 37001 „Systém protikorupčného riadenia – boj proti korupcii“. Tieto medzinárodne uznávané certifikáty potvrdzujú najvyššiu kvalitu riadenia súladu spoločnosti Swietelsky.

Pracujeme pre ľudí. Formujeme budúcnosť. Sme súčasťou riešenia. **Stavať stále lepšie.**

TIRÁŽ

Vlastník média a vydavateľ:
Swietelsky AG
Edlbacherstraße 10, 4020 Linz
+43 732 6971-0, office@swietelsky.at
www.swietelsky.com

IČ: 83175 t, ATU 232 40 400,
Krajinský súd v Linzi

Grafický koncept a dizajn:
Bueronardin, Viedeň
Fredmansky GmbH, Linz – Neufelden – Gleisdorf

Fotografie, ak nie je uvedené inak:
Swietelsky AG, Linz

Výrobca: X-Files Druck-,
Consulting- und Produktionsagentur GmbH

Miesto výroby:
4040 Linz/Lichtenberg

Dátum uverejnenia:
December 2016
10. vydanie, október 2026

Úvod

Vážené dámy a páni,

spoločnosť SWIETELSKY je vďaka svojim vysokokvalifikovaným zamestnancom jedným z popredných stavebných koncernov v strednej a východnej Európe a pôsobí vo viac ako 20 krajinách. Už približne 90 rokov sa vývoj vyznačuje udržateľnosťou a pevnou prosperitou, takže v súčasnosti skupina ponúka celú škálu stavebných služieb s najvyššou kvalitou, flexibilitou a dodržiavaním termínov.

K pozitívnemu vývoju spoločnosti prispela najmä ochota zamestnancov neustále sa rozvíjať a prijímať výzvy s výhľadom do budúcnosti. Rovnako čelíme aj novým právnym rámcovým podmienkam a etickým normám, aby sme si udržali vysokú reputáciu spoľahlivého a kompetentného partnera, ktorý dodržiava zákony. Vyznačujeme sa čestnosťou, rešpektom a integritou v rámci spoločnosti, ako aj voči klientom a konkurencii.

Ako usmernenie pre toto právne, eticky a morálne bezúhonné správanie sme vypracovali etický kódex, ktorý je ústredným prvkom nášho certifikovaného systému riadenia súladu (certifikovaného podľa noriem ISO 37301 a 37001). Dodržiavanie uvedených princípov platí pre všetkých zamestnancov spoločnosti Swietelsky bez ohľadu na pozíciu. Jedným z najdôležitejších faktorov ovplyvňujúcich dobré meno spoločnosti je bezpochyby naše správanie v každodennom pracovnom živote. Od každého jednotlivca sa preto vyžaduje, aby vo svojom vlastnom záujme rešpektoval nasledujúce princípy a zabezpečoval tak spoločný hospodársky úspech.

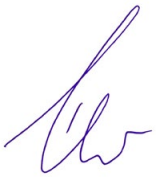
Predstavenstvo



DI Dr. Peter Krammer
CEO



Harald Gindl, MBA
CFO



Philipp Rainer
COO International



Wolfgang Pacher
COO Rakúsko

Základné definície

Tento Etický kódex je dokumentom pre všetkých zamestnancov („zamestnanci“) skupiny Swietelsky Group („SWIETELSKY“) a stanovuje rámcové podmienky pre právne, eticky a morálne bezúhonné správanie. Spoločnosť SWIETELSKY dodržiava vnútroštátne zákony a medzinárodné dohovory, najmä Všeobecnú deklaráciu ľudských práv OSN, Európsky dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd a normy Medzinárodnej organizácie práce (ILO). Etický kódex je v súlade so záväzkom spoločnosti SWIETELSKY dodržiavať zásady iniciatívy OSN Global Compact a plniť ciele trvalo udržateľného rozvoja (SDG).

Okrem toho je tento Etický kódex základom aj pre ďalšie interné predpisy v rámci skupiny a jej spoločností, pobočiek a prevádzok.

Ďalšie usmernenia alebo interné predpisy by preto mali konkretizovať alebo dopĺňať tento Etický kódex. Všetci nadriadení bez ohľadu na úroveň sú povinní informovať seba a svojich zamestnancov o obsahu tohto Etického kódexu a ďalších interných smerníc a dodržiavať ich.

Je možné, že budú potrebné dodatočné špeciálne predpisy kvôli špecifikám príslušnej krajiny. Ak sa preto v príslušnej krajine vyžadujú doplňujúce predpisy, tieto nesmú byť v žiadnom rozpore s princípmi tohto Etického kódexu.

Rozsah platnosti

Tento Etický kódex platí pre všetkých zamestnancov spoločnosti SWIETELSKY bez akýchkoľvek výnimiek. Každý nový zamestnanec je taktiež oboznámený s týmto Etickým kódexom a zaväzuje sa ho dodržiavať pri plnení pracovnoprávnej dokumentácie.

Prístup k Etickému kódexu majú všetci zamestnanci na intranete. Ak zamestnanci zistia porušenia alebo majú otázky týkajúce sa konkrétnej záležitosti, môžu sa obrátiť na svojho nadriadeného alebo v prípade potreby na pracovníka zodpovedného za dodržiavanie súladu s predpismi v danej krajine (LCO) alebo vedúceho pracovníka pre dodržiavanie súladu s predpismi zodpovedného za celý koncern (CCO).

So všetkými hláseniami a otázkami sa zaobchádza ako s prísne dôvernými a starostlivo sa prešetrujú. Konkrétny postup hlásenia porušenia pravidiel je opísaný v ďalšej kapitole Etického kódexu.

Platí aj pre tie spoločnosti, v ktorých má Swietelsky AG podiel najmenej 50 % alebo nad ktorými vykonáva rozhodujúci vplyv. Ak sa nad inými akcionármi spoločnosti SWIETELSKY nevykonáva žiadna kontrola z dôvodu akcionárskeho vzťahu a neexistuje ani etický kódex adekvátny tomuto Etickému kódexu, bude spoločnosť Swietelsky trvať na jeho implementácii v rámci tamojších rozhodovacích štruktúr a vyžadovať jeho účinnosť.

Správanie obchodných partnerov spoločnosti SWIETELSKY (ďalej len „obchodní partneri“) sa riadi etickým kódexom pre obchodných partnerov spoločnosti Swietelsky AG a jej pridružených spoločností (ďalej len „Kódex obchodných partnerov“). Sú v ňom písomne zakotvené princípy sociálnej a ekologickej zodpovednosti, ktoré boli pre spoločnosť SWIETELSKY vždy dôležité pre spoluprácu v hodnotovom reťazci v rámci celého koncernu.

COMPLIANCE POLITIKA A RIADENIE SÚLADU



Zodpovednosť voči dozorným a regulačným orgánom

I. Správame sa v súlade so zákonom

Dodržiavanie právnych požiadaviek

Konáme podľa etických princípov a riadime sa platnými právnymi predpismi a usmerneniami. Pri všetkých obchodných transakciách a rozhodnutiach striktne zohľadňujeme a dodržiavame platné zákony, normy a zvyklosti všetkých krajín, v ktorých spoločnosť SWIETELSKY pôsobí. Sme povinní informovať sa o právnych predpisoch platných v oblasti našej zodpovednosti, v prípade pochybností získať písomné právne informácie a dodržiavať ich.

Spoločnosť SWIETELSKY pôsobí v súčasnosti v mnohých krajinách Európy i v Austrálii. Naše aktivity v týchto krajinách podliehajú širokej škále právnych a politických systémov a kultúrnych a sociálnych špecifík. Porušenia existujúcich právnych systémov môžu mať extrémne následky, ktoré sa však nedajú v čase porušenia predvídať. Vysoké sankcie a náhrada škody spôsobenej protiprávnym konaním môžu spoločnosť postihnúť nielen materiálne, ale tiež môžu viesť k strate dobrého mena, čo môže mať ďalšie negatívne hospodárske dôsledky.

Porušovanie trastnoprávnych ustanovení je jedným z najzávažnejších zásahov do právneho poriadku a vo všeobecnosti má najzávažnejšie dôsledky na podnikateľské konanie. Z toho dôvodu sa správanie v rozpore s trestným právom nedá v obchodnom styku a ani v našej firemnej kultúre tolerovať.

Zodpovedné podnikanie sa nekončí pri dosiahnutí trestnoprávnej hranice, ale oveľa skôr. Často iba „zdravý rozum“ postačuje na posúdenie, či je konanie v súlade so zákonom. Ak máme nejaké pochybnosti alebo si nie sme istí, vždy sa môžeme spoľahnúť na podporu našich nadriadených. Okrem toho nám pomáhajú kontaktné osoby v obchodnej správe a rôzne personálne útvary s príslušnými odbornými oblasťami. K dispozícii máme tiež pracovníka pre dodržiavanie predpisov v našej krajine (LCO), ako aj vedúceho pracovníka pre dodržiavanie predpisov (CCO), ktorý zodpovedá za celú skupinu.

Pri našich obchodných aktivitách a konaní pamätáme na to, že (trestnoprávne) protiprávne konanie môže rovnako spôsobiť veľké škody aj našej osobnej integrite, nášmu dobrému menu a kariére, ako aj nášmu rodinnému a osobnému prostrediu. Dôsledky porušovania interných smerníc a právnych predpisov, ale aj morálnych a etických noriem neškodia len spoločnosti, ale aj nám osobne. V každom takom prípade budú prijaté disciplinárne a/alebo právne opatrenia.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… zabezpečujeme, aby naše konanie bolo v súlade so zákonmi a zvyklosťami príslušných krajín.

… sa v prípade pochybností obraciame na našich nadriadených alebo kontaktné osoby.

… sa vyhýbame (trestnému) protiprávnemu konaniu, pretože to môže ohroziť spoločnosť SWIETELSKY aj našu osobnú integritu.

… ukazujeme, že úspech spoločnosti SWIETELSKY je založený na spoľahlivosti, zmysle pre zodpovednosť a zákonnom správaní.

II. Aj dane vnímame ako sociálnu povinnosť

Dane a finančná zodpovednosť

Fungujúci daňový systém je základnou požiadavkou na zvládnutie sociálnych, hospodárskych a spoločenských úloh štátu. Uvedomujeme si svoju povinnosť prispievať, a preto bez výnimky dodržiavame daňové a odvodové zákony a nariadenia.

Okrem toho podlieha naša spoločnosť – ako každý iný daňový subjekt – neustálej (finančnej) úradnej kontrole. Ku krížovým kontrolám v našej spoločnosti môžu viesť aj podozrenia u zákazníkov, subdodávateľov, dodávateľov a ďalších obchodných partnerov.

Daňové a subvenčné podvody nie sú triviálne prehrešky a ani nevytvárajú konkurenčné výhody. Každoročne spôsobujú miliardové škody a prispievajú k tomu, že štáty nie sú schopné plniť svoje úlohy alebo ich plnia len v nedostatočnej miere. Spoločnosti, ktoré sú závislé od verejných zákaziek, to pociťujú priamo v znižovaní verejných pridelených zákaziek. Daňové úniky tak ohrozujú nielen existenciu firiem, ale aj pracovné miesta zamestnancov.

My, samozrejme, neprispievame ani nenapomáhame daňovým únikom. Každá nami poskytnutá služba musí byť vykonaná správne v súlade s daňovými zákonmi a nikomu neponúkame možnosť získať nezákonnú daňovú výhodu nekorektným postupom.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… zabezpečujeme, aby boli všetky služby správne fakturované a riadne zaúčtované podľa daňových zákonov.

… neprijímame zákazky, pri ktorých sa požaduje vystavenie nesprávnej alebo neúplnej faktúry.

… okamžite hlásime akékoľvek podozrenie z porušenia daňových zákonov a zabezpečujeme, aby všetky transakcie zostali transparentné a sledovateľné s cieľom chrániť integritu spoločnosti SWIETELSKY.

Zodpovednosť voči zainteresovaným stranám

III. Neakceptujeme korupciu ani podplácanie

Boj proti korupcii a praniu špinavých peňazí

Ako zamestnanci a oprávnení zástupcovia spoločnosti sa zaväzujeme neposkytovať priamo ani nepriamo žiadne neprípustné výhody alebo benefity obchodným partnerom, ani ich nevyžadovať v obchodných vzťahoch, ak by ich cieľom bolo nevhodne ovplyvniť obchodné transakcie alebo by to dokonca mohlo vzbudiť dojem, že sa takéto ovplyvnenie zamýšľa.

Odmena vyplácaná poradcovi alebo sprostredkovateľovi za skutočne poskytnuté služby musí byť v každom prípade úmerná službám, ktoré sa majú poskytnúť, a tieto služby musia byť zdokumentované transparentným a zrozumiteľným spôsobom. Nesmú sa dohadovať ani vyplácať či prijímať neoprávnené provízie.

Odmietame korupciu a podplácanie, teda poskytovanie peňazí alebo peňažných výhod s účelom ovplyvňovania rozhodnutí. Tieto praktiky bránia voľnej a spravodlivej hospodárskej súťaži. Aby sme obstáli v konkurencii, spoliehame sa na kvalitu našich služieb, dodržiavanie zmlúv a termínov, férové, konkurencieschopné ceny, spoľahlivosť a vynikajúcu kvalifikáciu našich zamestnancov.

V súlade s tým sa zaväzujeme k spravodlivej hospodárskej súťaži pomocou týchto prostriedkov a striktne odmietame podplácanie a korupciu, ktoré túto súťaž neprimerane narúšajú.

Preto máme všetci zakázané ponúkať alebo poskytovať výhody tretím stranám, či už priamo alebo nepriamo, a to v akejkoľvek forme, ak by to mohlo čo i len vyvolať dojem, že dochádza k neoprávnenému ovplyvňovaniu obchodného rozhodnutia alebo že sa táto výhoda poskytuje na tento účel. To platí aj v prípade, že je cieľom benefitu ovplyvniť osobu s rozhodovacou právomocou (ďalej len „osoba s rozhodovacou právomocou“) pri výkone jej povinností alebo odmeniť nesprávne rozhodnutie.

To platí primerane aj pre opačný prípad: ak je zamestnancovi spoločnosti SWIETELSKY ponúknutá výhoda s cieľom vyvolať určité správanie. Aktívne alebo pasívne poskytovanie peňazí alebo peňažných výhod zamestnancom spoločností, verejným činiteľom a štátnym zamestnancom je obzvlášť závažný trestný čin, a preto je prísne zakázané.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… nevykonávame platby štátnym zamestnancom alebo verejným činiteľom s cieľom ovplyvniť ich činnosť alebo kontrolovať zadávanie zákaziek.

…. neposkytujeme ani neprijímame neprimerane štedré dary, pohostenie alebo pozvania na cesty alebo podujatia, ktoré nie sú v súlade so štandardnými obchodnými postupmi alebo ktoré presahujú obchodný kontext.

… neposkytujeme hotovosť ani dary, ktoré vyvolávajú dojem, že ich cieľom je ovplyvniť rozhodnutia.

… nedávame zľavy, ktoré nie sú dostupné pre všetkých zamestnancov.

… žiadame o povolenie od našich nadriadených, ak hodnota daru presahuje 100 eur alebo ak existujú pochybnosti o jeho vhodnosti.

Dary a sponzoring

My v spoločnosti SWIETELSKY si uvedomujeme, že kultúrne, sociálne či humanitárne projekty je ťažké realizovať bez benefitov v podobe darov alebo sponzorstva. Propagácia vybraných podujatí, ako aj podpora pomocných organizácií a inštitúcií s charitatívnym charakterom je pre spoločnosť spoločenským záujmom.

Benefity vo forme darov vnímame ako príspevok na podporu organizácií alebo inštitúcií, aby mohli pokračovať vo svojej práci. Nevyžaduje ani sa neočakáva žiadna protislužba. Naše dary sa používajú výlučne na propagáciu a podporu týchto organizácií a ich aktivít.

Napríklad pri poskytovaní darov v Rakúsku zabezpečujeme, aby sa na webovej stránke nachádzal zoznam spolkového ministerstva financií. Tento zoznam zahŕňa všetky organizácie alebo inštitúcie, ktoré sú príjemcami darov, ktoré sú výslovne uvedené v zákone o dani z príjmov podľa § 4a ods. 1. Tieto inštitúcie sa v podstate zhodujú s organizáciami, ktoré považujeme za hodné podpory. Pri poskytovaní darov vždy vychádzame zo zásad proporcionality a zvyklostí.

Neposkytujeme dary politickým stranám, straníckym organizáciám alebo jednotlivým politikom, či už priamo, alebo nepriamo. Dary pre podujatia organizované politikmi nie sú povolené.

Rozlišujeme medzi darmi a sponzorstvom. Sponzorstvo definujeme ako dary, ktorých cieľom je reklama alebo starostlivosť o imidž. Organizátori športových, kultúrnych, charitatívnych alebo iných podujatí dostávajú od spoločnosti SWIETELSKY finančnú podporu výmenou za reklamné služby pre našu spoločnosť. Sponzorstvo je v zásade povolenou výhodou, pokiaľ nezahŕňa neoprávnené ovplyvňovanie verejných činiteľov alebo iných osôb s rozhodovacími právomocami.

Dbáme na to, aby sponzorské zmluvy boli vždy v súlade s pravidlami spravodlivej hospodárskej súťaže a nevytvárali neprípustnú závislosť od správania verejného činiteľa alebo funkcionára. Je zakázané používať sponzorstvo ako prostriedok osobného obohacovania alebo ovplyvňovania úradných záležitostí.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… zaisťujeme, aby sa dary poskytovali len organizáciám, ktoré majú z darov prospech v súlade s vnútroštátnymi predpismi, a dbáme na to, aby výška darov bola primeraná.

… rezolútne odmietame dary politickým stranám, politikom alebo politicky motivovaným podujatiam.

… zaisťujeme, aby sponzorstvo prebiehalo len výmenou za reklamné služby a bolo v súlade so spravodlivou hospodárskou súťažou bez toho, aby neprimerane ovplyvňovalo správanie verejných činiteľov alebo funkcionárov.

IV. Voči našim obchodným partnerom sa správame čestne

Spravodlivá hospodárska súťaž a protimonopolné právo

V spoločnosti SWIETELSKY si uvedomujeme, že čestné a úctivé jednanie so zákazníkmi, subdodávateľmi, dodávateľmi a konkurentmi je pre náš dlhodobý úspech kľúčové. Spravodlivé a transparentné konkurenčné prostredie je pre nás samozrejmosťou a zaväzujeme sa dodržiavať všetky zákonné požiadavky.

Zdržiavame sa akýchkoľvek foriem zavádzania zákazníkov, pokiaľ ide o kvalitu alebo dostupnosť našich produktov a služieb, ako aj hanlivých komentárov o našich konkurentoch. Naše obchodné postupy podporujú spravodlivú hospodársku súťaž a rešpektujú práva všetkých účastníkov trhu.

Zdržiavame sa neprípustných praktík, ako je dohadovanie cien, podmienok alebo zliav, ako aj správania, ktoré by mohlo obmedziť, narušiť alebo meniť voľnú hospodársku súťaž. Takéto praktiky sú nielen neetické, ale aj zákonom zakázané a ich následkom môžu byť trestnoprávne postihy pre jednotlivcov, ako aj vysoké pokuty a vylúčenie spoločnosti SWIETELSKY z verejných zákaziek.

Zaviazali sme sa dodržiavať firemnú kultúru, ktorá umožňuje výmenu informácií s konkurenciou len v súlade s pravidlami hospodárskej súťaže. Informácie dôležité na obchodnú činnosť, ako sú ceny, štruktúra nákladov, naša zákaznícka základňa alebo strategické obchodné rozhodnutia, považujeme za dôverné obchodné tajomstvá a neposkytujeme ich ďalej bez výslovného súhlasu.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… vždy konáme v súlade so zásadami spravodlivej hospodárskej súťaže.

… nedohadujeme ceny, podmienky ani zľavy s konkurenciou.

… sa nedelíme o trhy, územia ani zákazníkov s konkurenciou a vyhýbame sa akejkoľvek forme rozdelenia trhu.

… neuzatvárame dohody ani nekoordinujeme ponuky či stratégie produktov s konkurenciou.

… zabezpečujeme, aby naše súťažné postupy neovplyvňovali ani nenarušovali výsledky súťaží.

… chránime naše dôverné obchodné informácie a zabezpečujeme, aby neboli neoprávnene poskytnuté konkurencii.

Zodpovedné obstarávanie

Dodržiavanie všetkých príslušných zákonných požiadaviek pri obstarávaní surovín, tovaru a služieb je pre nás najvyššou prioritou. Okrem toho sme sa zaviazali k zodpovednému obstarávaniu, ktoré berie do úvahy sociálne aj environmentálne aspekty. Naše rozhodnutia spočívajú nielen v cene a kvalite, ale aj v zohľadňovaní etických noriem, spravodlivých pracovných podmienok a ochrany životného prostredia. Snažíme sa vyberať si obchodných partnerov, ktorí v rovnakej miere podporujú udržateľné postupy a rešpektujú práva zamestnancov. Týmto zodpovedným prístupom chceme prispieť k podpore sociálnej spravodlivosti a zníženiu negatívnych vplyvov na životné prostredie v rámci hodnotového reťazca. Naše vysoké požiadavky na právne, eticky a morálne bezúhonné správanie našich obchodných partnerov v hodnotovom reťazci sú písomne ukotvené v našom Kódexe obchodných partnerov.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… zabezpečujeme, aby boli pri obstarávaní surovín, tovaru a služieb dodržané všetky zákonné požiadavky a rešpektujeme pritom aj etické štandardy a ochranu životného prostredia.

… vyberáme si obchodných partnerov, ktorí podporujú udržateľné postupy a zabezpečujú spravodlivé pracovné podmienky.

…. kontrolujeme, či naši obchodní partneri spĺňajú vysoké požiadavky na právne, eticky a morálne bezúhonné správanie v súlade s naším Kódexom obchodných partnerov.

V. Vyhýbame sa konfliktu záujmov

Konflikty záujmov

V každodennom profesionálnom živote môžu nastať situácie, keď sa záujem spoločnosti SWIETELSKY dostane do konfliktu s vaším osobným záujmom. Aktívne sa takýmto konfliktom vyhýbame. Ak aj dôjde k potenciálnemu alebo skutočnému konfliktu záujmov, bezodkladne informujeme našich nadriadených.

Nevykonávame vedľajšiu pracovnú činnosť, ktorá je v rozpore so záujmami spoločnosti SWIETELSKY, najmä ak je v rozpore s konkurenčnými záujmami, pokiaľ to vedenie výslovne nepovolilo. Naše obchodné rozhodnutia nikdy nie sú ovplyvnené osobnými záujmami.

Naše rozhodnutia jasne a zrozumiteľne dokumentujeme. Najlepšie rozhodnutie je transparentné a vždy sa prijíma v záujme spoločnosti SWIETELSKY.

Vyhýbame sa konfliktom záujmov alebo ich vzniku, najmä ak existujú obchodné vzťahy s osobami, ktoré patria do užšej alebo širšej rodiny alebo sú blízkymi priateľmi. Konflikt záujmov vzniká aj vtedy, ak tieto osoby pôsobia vo významnej funkcii alebo majú podiel v spoločnosti, ako aj vtedy, ak máme v týchto spoločnostiach vlastný podiel alebo ak máme z týchto spoločností prospech.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… nedávame poverenia spoločnostiam za obzvlášť výhodných podmienok a cien v súkromnom sektore, ak je zjavným zámerom ovplyvnenie vášho rozhodovania v obchodných vzťahoch v prospech tejto spoločnosti. Bezprostredne pred takýmto poverením informujeme svojich nadriadených.

… nerobíme obchodné rozhodnutie v prospech obchodného partnera, aj keď sa voči nemu cítime zaviazaní. V takýchto prípadoch to vždy koordinujeme s našimi nadriadenými.

… okamžite informujeme našich nadriadených, ak vznikne konflikt záujmov alebo ak máme podozrenie na konflikt záujmov.

… zabezpečujeme, aby naše osobné záujmy nikdy nemali vplyv na záujmy spoločnosti a aby sa žiadne zdroje spoločnosti SWIETELSKY nepoužívali na vedľajšie činnosti.

Ochrana hodnôt spoločnosti a dôvernosť

VI. Chránime majetok spoločnosti

Ochrana majetku a duševného vlastníctva a ochrana pred plagiátorstvom

So zverenými prevádzkovými prostriedkami zaobchádzame s maximálnou starostlivosťou a v súlade s ich určením. Chránime majetok spoločnosti SWIETELSKY pred krádežou, nedbanlivosťou, plytvaním a nadmerným opotrebovaním. Všetky prevádzkové prostriedky používame výlučne na profesionálne účely. Súkromné používanie nad rámec nevyhnutného je povolené len s výslovným súhlasom našich nadriadených.

V každej oblasti našej činnosti máme k dispozícii prevádzkové prostriedky na plnenie našich úloh, ktoré majú často značnú hodnotu. Rešpektujeme majetok spoločnosti SWIETELSKY a so zverenými zdrojmi zaobchádzame rovnako starostlivo ako s vlastným majetkom. Netolerujeme trestné činy proti vlastníctvu alebo majetku, ako napríklad krádeže.

Rešpektujeme duševné vlastníctvo, ako sú vynálezy, vzory, ochranné známky, symboly, názvy a obrázky, a aktívne chránime pred plagiátorstvom a falšovaním materiálov.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… používame nám zverené prostriedky výlučne na profesionálne účely a na akékoľvek súkromné použitie si zaistíme povolenie od našich nadriadených.

… neposkytujeme prevádzkové prostriedky tretím stranám bez povolenia a nepoužívame ich na súkromné príjmy alebo mimo spoločnosti.

… rešpektujeme duševné vlastníctvo a chránime spoločnosť SWIETELSKY pred plagiátorstvom a falšovaním.

VII. S obchodnými dokumentmi a informáciami zaobchádzame dôverne

Dôvernosť obchodných dokumentov a informácií

Staráme sa o to, aby boli všetky informácie o spoločnosti uložené bezpečne a chránené pred neoprávneným prístupom alebo zobrazením tretími stranami. Všetky finančné údaje, strategické dokumenty, zmluvy, plány, korešpondencia a podobne sa považujú za firemné informácie bez ohľadu na formu a médium, na ktorom sa používajú alebo uchovávajú. S informáciami označenými ako „dôverné“ zaobchádzame obzvlášť opatrne a uchovávame ich tak, aby neboli voľne prístupné na pracovisku.

Dôverné informácie, ktoré získame v priebehu našej profesionálnej činnosti, nesmieme nikdy použiť na svoje vlastné záujmy alebo ich sprístupniť tretím stranám. Naša povinnosť zachovávať mlčanlivosť platí počas trvania pracovného pomeru aj po jeho skončení.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… bezpečne uchovávame firemné informácie a chránime ich pred neoprávneným prístupom.

… s dôvernými informáciami zaobchádzame obzvlášť opatrne a zaisťujeme, aby neboli voľne prístupné.

… nikdy nepoužívame dôverné informácie na osobné účely a neposkytujeme ich neoprávneným osobám – táto povinnosť platí aj po skončení nášho pracovného pomeru.

VIII. Dodržiavame bezpečnostné štandardy IT a normy ochrany údajov

Ochrana a bezpečnosť údajov

Zariadenia IT vždy bezpečne uchovávame a chránime heslom, pokiaľ je to technicky možné. Osobné heslá nikdy neposkytujeme zamestnancom ani tretím stranám. Firemné údaje, ako aj osobné údaje obchodných partnerov a zamestnancov chránime všetkými dostupnými vhodnými a primeranými technickými a organizačnými prostriedkami pred neoprávneným prístupom, zneužitím, stratou a predčasným zničením.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… chránime firemné a osobné údaje pred neoprávneným prístupom a zneužitím prijatím vhodných technických a organizačných opatrení.

Hospodárske sankcie a kontroly vývozu

Vieme, že hospodárske sankcie a kontroly vývozu môžu obmedziť alebo zakázať obchodné vzťahy s určitými krajinami, regiónmi, spoločnosťami, organizáciami a jednotlivcami. Následkom porušenia týchto predpisov sú vysoké sankcie. To sa vzťahuje aj na vývoz alebo dovoz určitého tovaru, služieb alebo technológií. Zaisťujeme dodržiavanie všetkých platných kontrol vývozu a ekonomických sankcií a máme príslušné organizácie a predpisy, ktoré to zabezpečujú.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… dôsledne dodržiavame všetky platné kontroly vývozu a hospodárske sankcie.

… pravidelne kontrolujeme, či sú naše obchodné postupy v súlade s platnými ekonomickými sankciami a kontrolami vývozu.

Rešpektovanie ľudských práv a sociálna zodpovednosť

IX. Rešpektujeme ľudské práva a preberáme spoločenskú zodpovednosť

Ľudské práva

V súlade s Európskym dohovorom o ochrane ľudských práv a základných slobôd rešpektujeme dôstojnosť, súkromie a individuálnu osobnosť všetkých ľudí.

Zákaz detskej, nútenej a povinnej práce a otroctva

Zákaz detskej, nútenej a povinnej práce a otroctva. Patria sem všetky praktiky, ktoré obmedzujú slobodu a dôstojnosť ľudí, vrátane obchodovania s ľuďmi a moderného otroctva. Zaväzujeme sa zabezpečiť, aby naše pracovné postupy a dodávateľské reťazce boli bez takéhoto zneužívania a aby sa so všetkými zamestnancami zaobchádzalo spravodlivo a s rešpektom.

Zákaz diskriminácie a obťažovania

Zaväzujeme sa vytvárať pracovné prostredie bez diskriminácie a obťažovania. Diskriminácia na základe národnostného alebo etnického pôvodu, pohlavia, sexuálnej orientácie, náboženstva, veku alebo zdravotného postihnutia nie je tolerovaná. Akákoľvek forma obťažovania, či už fyzického, verbálneho alebo emocionálneho, vrátane sexuálneho obťažovania a šikanovania, je zakázaná. Podporujeme kultúru rešpektu a inklúzie, v ktorej sa so všetkými zamestnancami zaobchádza spravodlivo a s rešpektom.

Diverzita a rovnosť

Uvedomujeme si neustále rastúcu rozmanitosť spoločnosti, v ktorej žijeme a podnikáme. Spoliehame sa na rozmanitosť myšlienok a perspektív, ktoré nám pomáhajú zvládať výzvy v rýchlo sa meniacom svete.

Podporujeme všetkých zamestnancov bez ohľadu na pohlavie, náboženstvo, sexuálnu orientáciu, vek, etnický pôvod alebo zdravotné postihnutie. Vytvárame podmienky, aby každý mohol naplno využiť svoj osobný a profesionálny potenciál.

Riadenie rozmanitosti považujeme za strategický nástroj, ktorý posilňuje dlhodobú efektívnosť našich obchodných aktivít.

Podporujeme našich zamestnancov, aby využívali rozmanitosť ako príležitosť na získanie konkurenčnej výhody. Snažíme sa o empatické pracovné prostredie a vytvárame rámcové podmienky, ktoré napĺňajú ciele inklúzie.

Aktívne podporujeme najmä ženy v pracovných procesoch a na riadiacich pozíciách v stavebníctve, podporujeme zamestnávanie starších zamestnancov na základe ich potrieb a angažujeme sa v oblasti vzdelávania mladých ľudí – ako prevádzkovej nevyhnutnosti a spoločenskej zodpovednosti.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… rešpektujeme všetkých ľudí a ich práva. Vždy konáme s rešpektom a zabezpečujeme, aby sa v žiadnej forme netolerovali diskriminácia a ponižujúce zaobchádzanie.

… garantujeme, že v našich pracovných procesoch sa nepoužívajú žiadne formy detskej, nútenej a povinnej práce ani otroctva. Porušenia alebo podozrenia na porušenie okamžite nahlasujeme zodpovedným orgánom.

… aktívne prispievame k využívaniu rozmanitosti ako konkurenčnej výhody a zaväzujeme sa k rodovej rovnosti a podpore starších zamestnancov a mladých ľudí v našom odvetví.

… rešpektujeme rôzne perspektívy a prispievame k inkluzívnemu pracovnému prostrediu, v ktorom môže každý využiť svoj potenciál.

X. Zabezpečujeme bezpečné pracovné prostredie

Bezpečnosť a zdravie na pracovisku

Dbáme na to, aby naše pracovné prostredie bolo vždy bezpečné a zdravé, a prísne dodržiavame všetky príslušné predpisy o prevencii úrazov. Pravidelnými školeniami podporujeme bezpečnostné povedomie všetkých zamestnancov a posilňujeme preventívny účinok našich opatrení. Informácie o zákonných požiadavkách a interných predpisoch sú nám kedykoľvek k dispozícii.

Úzko spolupracujeme s pracovnými lekármi a odborníkmi na bezpečnosť práce, aby sme splnili naše vysoké nároky na bezpečnosť a zdravie všetkých zamestnancov. Každý zamestnanec aktívne prispieva k zaisteniu bezpečného pracovného prostredia a dbá na dodržiavanie všetkých bezpečnostných predpisov.

Žiadnu prácu nevykonávame bez potrebných osobných ochranných prostriedkov. Používanie ochranných prostriedkov sa pravidelne kontroluje a v prípade potreby sa prijímajú okamžité opatrenia na zabezpečenie dodržiavania bezpečnostných predpisov.

Na zaistenie vysokého štandardu bezpečnosti práce spoločnosť SWIETELSKY zaviedla systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa medzinárodne uznávanej normy ISO 45001. Tento systém je pevne zakotvený v našom integrovanom systéme riadenia a je pravidelne monitorovaný odborníkmi na bezpečnosť a pracovnými lekármi.

Pracovný čas

Zabezpečujeme dodržiavanie predpisov o pracovnom čase a podporujeme dobrú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom. Zabezpečujeme, aby všetci zamestnanci dodržiavali zákonom stanovené prestávky a doby odpočinku. Modely flexibilného pracovného času pomáhajú našim zamestnancom individuálne si organizovať pracovný čas.

Spravodlivé odmeňovanie, sloboda zhromažďovania a právo na kolektívne vyjednávanie

Naša stratégia je založená na podpore spravodlivého odmeňovania závislého od výkonu a na vytváraní bezpečných pracovných miest. Vysoké pracovnoprávne a sociálnoprávne štandardy nie sú pre nás len záväznými právnymi predpismi, ale základným záujmom. Tento nárok prenášame aj na našich obchodných partnerov a kontrolujeme dodržiavanie relevantných predpisov v zákonom požadovanej forme a primeraným spôsobom.

Netolerujeme porušovanie vnútroštátnych právnych predpisov, ako sú napríklad v Rakúsku najmä zákon o zamestnávaní cudzincov, zákon o boji proti mzdovému a sociálnemu dumpingu alebo sociálne podvody.

Rešpektujeme slobodu zhromažďovania a právo našich zamestnancov na kolektívne vyjednávanie. Tieto práva sú pre nás nevyhnutnou súčasťou férovej a spravodlivej firemnej kultúry. Podporujeme dialóg a spoluprácu medzi našimi zamestnancami a vedením spoločnosti s cieľom nájsť spoločné riešenia a chrániť záujmy všetkých zúčastnených strán.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… aktívne prispievame k udržiavaniu bezpečného pracovného prostredia dodržiavaním všetkých bezpečnostných predpisov a pravidelnou účasťou na školeniach. Ak máme otázky týkajúce sa bezpečnostných predpisov, využijeme dostupné informácie alebo požiadame o podporu svojich nadriadených.

… dodržiavame stanovený pracovný čas a predpisy o prestávkach a dbáme na dodržiavanie dohodnutých prestávok.

… sa zasadzujeme za spravodlivé odmeňovanie a zabezpečujeme dodržiavanie všetkých pracovno- a sociálnoprávnych predpisov.

XI. Naďalej sa rozvíjame

Odborná príprava a ďalšie vzdelávanie

Vieme, že pre dlhodobý úspech spoločnosti SWIETELSKY je rozhodujúci neustály rozvoj našich zamestnancov. S cieľom vyvíjať inovatívne riešenia a technológie pre našich zákazníkov podporujeme profesionálny a osobnostný rozvoj každého jednotlivca. Skúsenosti získané z mnohých stavebných projektov využívame na neustále zlepšovanie našich strojov a interných procesov. Investujeme do interných a externých školení, aby sme našich zamestnancov čo najlepšie pripravili na ich úlohy a rozvíjali ich zručnosti.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… považujeme odbornú prípravu a ďalšie vzdelávanie za príležitosť neustále zlepšovať svoje odborné a osobné zručnosti a prispievať tak k trvalému úspechu spoločnosti SWIETELSKY.

Ochrana životného prostredia

XII. Dbáme na životné prostredie a chránime biotopy

Zodpovedné zaobchádzanie so životným prostredím

Uvedomujeme si dôležitú úlohu, ktorú stavebníctvo zohráva pri využívaní energie a zdrojov, a preberáme zodpovednosť za vplyv našich činností na životné prostredie. Udržateľný a k zdrojom šetrný prístup k nášmu životnému prostrediu je súčasťou našej firemnej stratégie. Vo všetkých fázach našich projektov používame procesy a zariadenia šetrné k životnému prostrediu, aby sme minimalizovali spotrebu energie a znížili používanie fosílnych palív. Zvýšením využívania obnoviteľných zdrojov energie aktívne prispievame k transformácii na udržateľnejšie hospodárstvo.

Aby sme splnili vysoké nároky na ochranu životného prostredia, zaviedli sme v našom integrovanom systéme riadenia systém environmentálneho manažérstva v súlade s normou EN ISO 14001. Tieto požiadavky sa uplatňujú na staveniskách, ako aj pri výrobe a recyklácii materiálov.

Zaväzujeme sa k efektívnemu využívaniu prírodných zdrojov, podporujeme obehové hospodárstvo a usilujeme sa o znižovanie emisií skleníkových plynov. Okrem toho zaisťujeme bezpečné zaobchádzanie s nebezpečnými látkami prostredníctvom ich starostlivého skladovania, prepravy a používania. Pritom zabezpečujeme, aby sa všetky nebezpečné látky recyklovali alebo likvidovali v súlade so zákonom.

Pravidelnými analýzami určujeme vplyvy na životné prostredie a identifikujeme možnosti neustáleho zlepšovania ochrany životného prostredia. Aby sme minimalizovali našu ekologickú stopu a dosiahli naše ciele udržateľnosti, v rámci našich aktivít realizujeme cielené projekty na ochranu životného prostredia.

Biodiverzita

Vo všetkých našich projektoch sa aktívne angažujeme v oblasti ochrany a podpory biodiverzity. Pritom berieme do úvahy zachovanie biodiverzity a biotopy rastlín a živočíchov na našich staveniskách, ako aj v okolitom prostredí. Dbáme na to, aby naše stavebné projekty nemali negatívny vplyv na životné prostredie a používame postupy šetrné k životnému prostrediu s cieľom zachovať biodiverzitu. Aj keď máme ako poskytovateľ stavebných služieb často len obmedzený manévrovací priestor a rozhodovacie právomoci, do našich projektov začleňujeme opatrenia na podporu biodiverzity, aby každý stavebný zámer prispel k dlhodobému zachovaniu a posilneniu ekologickej rovnováhy.

My v spoločnosti SWIETELSKY…

… používame postupy a zariadenia šetrné k životnému prostrediu. Znižujeme spotrebu energie a vo všetkých projektoch sa čoraz viac zameriavame na nahrádzanie fosílnych palív obnoviteľnými zdrojmi energie.

… chránime biodiverzitu. Aj napriek obmedzenému vplyvu prijímame opatrenia na zachovanie biodiverzity a predchádzanie negatívnym vplyvom na životné prostredie.

Oznamovanie neetického a protiprávneho konania



Ak zamestnanci skupiny porušia tento Etický kódex, interné nariadenia alebo (štátne) zákonné predpisy, môžu zamestnanci čo najskôr kontaktovať nasledujúcu kontaktnú osobu/inštitúciu:

- priami nadriadení,
- vedenie spoločnosti alebo vedenie pobočky príslušnej koncernovej spoločnosti, resp. pobočky,
- predstavenstvo,
- Local Compliance Officer za danú krajinu (LCO) za danú krajinu (LCO),
- Chief Compliance-Officer (CCO).

Platforma pre oznamovateľov: swietelsky.integrityline.com

Okrem nahlasovania kontaktnej osobe majú všetci zamestnanci možnosť nahlasovania prostredníctvom emailu compliance@swietelsky.sk alebo webového systému podávania správ o porušovaní predpisov. Ten je dostupný nepretržite z každej pobočky na webovej stránke https://swietelsky.integrityline.com.

Vaše hlásenia a informácie o porušení pravidiel sa dôkladne prešetria.

Aby sa zabezpečilo, že aj anonymné hlásenia budú spracované starostlivo a cielene, odporúča sa používať webový systém pre oznamovateľov. Anonymné hlásenia, pokiaľ nie sú podané prostredníctvom webového systému pre oznamovateľov, môžu mať tú nevýhodu, že nie je možné klásť otázky alebo získať dodatočné informácie. Dôvernosť vašej osoby bude v každom prípade chránená.

Od vášho hlásenia nemusíte očakávať žiadne nepriaznivé dôsledky, keďže nám pomôže zabezpečiť súlad s týmto Etickým kódexom, existujúcimi zákonnými predpismi a ďalšími internými predpismi. Osoby, ktoré prispievajú k objasneniu porušovania pravidiel tým, že poskytujú informácie v rámci vyšetrovania porušovania pravidiel, dostávajú túto ochranu dôvernosti, ak o ňu požiadajú.

Chceme však výslovne upozorniť na to, že môžu byť prijaté disciplinárne opatrenia, ak sa ukáže, že hlásenia úmyselne alebo z hrubej nedbanlivosti obsahujú krivé obvinenia.

Platforma pre oznamovateľov:
swietelsky.integrityline.com

Kontaktné adresy:

Mag. Gernot Reiter
Chief Compliance-Officer (CCO)

Swietelsky AG
Centrála Linz
Edlbacherstraße 10, 4020 Linz
Rakúsko
T +43 732 69 71-7503
E compliance@swietelsky.com

- Austrália
- Bosna a Hercegovina
- Francúzsko
- Veľká Británia
- Taliansko
- Chorvátsko
- Rakúsko
- Švajčiarsko
- Slovinsko

Prok. Mag. Michael Lattner
Zástupca CCO

Fabian Weigert, Ass. jur., MBA

Swietelsky Baugesellschaft mbH
Ria-Burkei-Strasse 13
81249 Mníchov
Nemecko
T +49 89 82 07 50-5515
E compliance@swietelsky.de

- Nemecko

Mgr. Radka Klementová

SWIETELSKY stavební s.r.o.
Pražská tř. 495/58, 370 04 České Budějovice
Česko
T +420 720 874 269
E compliance@swietelsky.pl
E compliance@swietelsky.sk
E compliance@swietelsky.cz

- Poľsko
- Slovensko
- Česko

Réka Zsuzsanna Csákné Lernyei

SWIETELSKY Magyarország Kft.
Mészáros utca 13., 1016 Budapest
Maďarsko
T +36 1 889 6361
E compliance@swietelsky.hu

- Maďarsko

Mag. Veronica Titel

Swietelsky Construct S.R.I.
Strada Tipografilor 11-15
Cladirea 1A
013714 Bukurešť
Rumunsko
T +40 730 014 332
E compliance@swietelsky.ro

- Rumunsko

mr. Cailean Coenders

SWIETELSKY Rail Benelux B.V.
Laarakkerweg 11, 5061 JR Oisterwijk
Holandsko
T +31 13 5299 800
E compliance@swietelsky.nl

- Holandsko
- Belgicko
- Luxembursko

John Larsen

Swietelsky Rail Danmark ApS
Bækgårdsvej 90, 4140 Borup
Dánsko
T +45 40 72 66 66
E compliance@swietelsky.dk

- Dánsko
- Nórsko
- Švédsko

Vyhlásenie o súhlase

Ja, _____, týmto výslovne potvrdzujem, že som sa oboznámil(a) s Etickým kódexom spoločnosti Swietelsky AG a spoločností jej skupiny. Dodržiavanie smerníc a princípov spoločností skupiny Swietelsky je pre mňa rovnako samozrejmé ako dodržiavanie vnútroštátnych zákonných predpisov a nariadení. Týmto Etickým kódexom som preto viazaný/-á bez akýchkoľvek obmedzení a potvrdzujem to svojím podpisom.

_____ _____

Miesto, dátum Podpis


SWIETELSKY